



## **Rapport annuel 2022** **Présidente centrale AFY, Karin Niederberger**

Très chers membres d'honneur et membres honoraires,  
Chers vétérans d'honneur, chers vétérans,  
Chers membres décorés du Stukerlegat,  
Très chers membres du Comité central,  
Chères et chers camarades,

### **108<sup>e</sup> AD AFY à Sins**

Le 12 mars, après deux ans de pause, une AD de l'AFY a de nouveau pu avoir lieu. Le club des yodleurs « Heimelig Sins » ainsi que son président et président du CO Thomas Huwiler, a accueilli la famille de l'AFY à Sins, dans une organisation parfaite.

Ce qui reste de cette 108<sup>e</sup> AD ordinaire de l'AFY, ce n'est pas le fait que tous les points à l'ordre du jour ont été adoptés à l'unanimité, mais c'est l'ambiance très particulière qui régnait dans la salle ! La joie de pouvoir à nouveau se rassembler, se rencontrer et chanter ensemble était perceptible. La visite du conseiller fédéral Ueli Maurer et du conseiller d'État Dieter Egli ont aussi contribué à cette ambiance particulière ; ces derniers ont souligné dans leurs salutations l'importance du travail de l'AFY. « Prenez soin de votre association et des traditions qui y sont liées » a dit Dieter Egli. Et, le CF Ueli Maurer a fait savoir que « Fédérale » va encore plus loin que « Suisse » et qu'à chaque fois il en a « la chair de poule » en voyant comment le « Fédéral » est vécu et entretenu au sein de notre association. Les nombreux honneurs pour des prestations particulières ont été très impressionnants ! Le président de la commune de Sins a transmis les salutations du conseil communal, a remercié vivement pour l'invitation et aussi du fait que Sins avait l'honneur d'être ce jour-là le point de convergence des yodleurs, des joueurs de cor des Alpes et des lanceurs de drapeaux. Il est resté jusqu'à la fin de l'AD. Stephan Schleiss, président du CO Zoug 2023, a présenté la Fête Fédérale des Yodleurs et a apporté en cadeau des tourtes au kirsch de Zoug, et enfin, la Fête Fédérale des Yodleurs 2026 a été attribuée à Bâle.

La 108<sup>e</sup> AD de l'AFY s'est achevée dans les temps et s'est conclue de manière très satisfaisante. Et nous avons pu profiter de l'ambiance chaleureuse.

Il me tient particulièrement à cœur de remercier très chaleureusement le club des yodleurs « Heimelig Sins », son président et président du CO Thomas Huwiler ainsi que toutes et tous les bénévoles pour leur grand travail et la très bonne organisation !

### **Prix pour l'encouragement de la relève**

Le prix pour l'encouragement de la relève a été décerné en 2022 à Marianne Smug ; après un magnifique éloge de Silvia Meister, Stefan Segmüller a pu remettre le prix du challenge.

### **Pensées pour les personnes disparues**

En 2022, c'est avec le cœur lourd que nous avons dû dire adieu à :

- Ueli Walther, membre d'honneur
- Paul Meier, membre d'honneur et porteur du *Stukerlegat*
- Hans Schmid, membre d'honneur
- Walter Bucher, membre d'honneur
- Walter Zobrist, membre d'honneur et porteur du *Stukerlegat*

*Die Stimme, die uns so vertraut war,  
schweigt.*

*Der Mensch, der unsere Mitte war, ist  
nicht mehr da.*

*Was bleibt, sind die Spuren der Liebe,*

*La voix qui nous était si familière s'est  
éteinte.*

*La personne qui était dans notre cœur  
n'est plus là.*

*Ce qui reste, ce sont les traces de l'amour.*



## EIDGENÖSSISCHER JODLERVERBAND

*geprägt in den vielen Jahren des gemeinsamen Lebensweges.*

*Spuren, die uns führen und tragen bis zum Wiedersehen.*

*Marquées par les nombreuses années d'un parcours commun.*

*Des traces qui nous guident et nous portent jusqu'à nos retrouvailles.*

Nous nous souviendrons des personnes disparues avec beaucoup d'estime.

### Honneurs

Ont été nommés membres d'honneur de l'AFY :  
Timo Allemann, Christian Venetz et Silvia Meister :

Ont été nommés membres honoraires de l'AFY :  
Peter Loretan, Kuno Zbinden et Urs Gehrig:

### Stukerlegat

Max Sommer a été décoré du Stukerlegat.

### Tâches de l'Association en 2022

Le Comité central s'est réuni lors de deux séances en « présentiel » et de trois séances virtuelles, via Zoom. Une séance a été organisée avant la retraite (*Klausur-Tagung*), qui a eu lieu en octobre à Flüeli Ranft. Un compte-rendu des différents dossiers est disponible dans le n° 10 de « lebendig » et sur le site Internet de l'AFY.

### Commission spécialisée Strategie (FK S / CS S)

La CS Stratégie s'est réunie à l'occasion de deux séances. Le travail réalisé au sein de cette commission vise à préparer les quatre séances du Comité central.

Je tiens à remercier particulièrement tous les présidents des CO des fêtes des yodleurs des sous-associations pour leur grand engagement. La préparation dans cette période incertaine en raison du COVID a été extrêmement difficile, mais les fêtes en ont été d'autant plus belles ! Vous avez fait preuve de beaucoup de dévouement et de courage. Merci pour la super collaboration !

### Retraite

La retraite a eu lieu le 15 octobre 2022 à Flüeli Ranft. Le projet SAFIR a été au centre de cette retraite. L'objectif poursuivi par le Comité central avec ce projet est de refondre les bases organisationnelles de l'Association et les structures qui se sont développées, afin de la doter de nouvelles structures et de la préparer pour affronter l'avenir. Après avoir comparé avec la situation de l'année précédente, nous avons pu constater que beaucoup avait été fait en 2022 et que l'AFY est, comme toujours, en plein mouvement.

La retraite de l'AFY 2022, qui s'est déroulée dans une ambiance sympathique empreinte de camaraderie, s'est achevée à la fin de l'après-midi de la deuxième journée, avec un grand MERCI de Karin à tous les participants. Un grand merci à l'entreprise HERZKA GmbH pour la planification du contenu de la journée et la modération, et à Karin Niederberger pour l'organisation de la retraite.

### Les thèmes principaux

1. Sponsoring : un nouveau sponsoring est recherché pour remplacer la fin du sponsoring des CFF.
2. Message culture : l'AFY participera activement à la procédure de consultation sur le message culture 2024-2028.
3. SAFIR : le Comité central sera très occupé par la réalisation de ce projet jusqu'en 2026, qui demandera aussi beaucoup de ressources en temps.
4. Communication : il est demandé à tous les cadres de profiter des conférences et des réunions pour informer la base.
5. Encouragement de la relève : explorer de nouvelles voies avec des images dynamiques.

[www.ejv.ch](http://www.ejv.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Département fédéral de l'intérieur DFI  
Dipartimento federale dell'Interno DFI  
Departament federal da l'intern DFI  
Bundesamt für Kultur BAK  
Office fédéral de la culture OFC  
Ufficio federale della cultura UFC  
Uffizi federal da cultura UFC





6. Rôle de modèle : le rôle de modèle des cadres ne doit pas être sous-estimé. Il est donc extrêmement important que les cadres communiquent les mêmes messages de manière solidaire.
7. Encouragement de la relève à tous les niveaux et dans toutes les sections.

### **Jubilés**

Un membre du Comité central ou moi-même avons eu le plaisir d'assister, au nom de l'AFY, à quelques jubilés, et nous en sommes très reconnaissants. Beaucoup de jubilés ont enfin pu avoir lieu cette année. Je n'ai malheureusement pas pu participer personnellement à tous les jubilés. Les membres du Comité central et moi-même sommes toujours très heureux d'être invités à ces événements. Nous vous serions très reconnaissants de nous envoyer suffisamment tôt les invitations afin que nous puissions être présents.

### **Fêtes des sous-associations**

Les CO des sous-associations ont fait preuve de beaucoup de flexibilité. Zurzibiet, Andermatt, Ins, in Appenzell et Bösinggen ont été récompensés pour leur courage ! La preuve en est les très nombreux retours extrêmement positifs dans toutes les régions des sous-associations. MERCI pour votre engagement ! Un grand merci aussi pour les efforts énormes qui ont été fournis ! Je remercie chaleureusement tous les membres actifs et nous espérons vivement pouvoir compter sur vos inscriptions à la Fête Fédérale des Yodleurs à Zoug. Nous nous réjouissons de vous retrouver à cette occasion !

### **31<sup>e</sup> Fête Fédérale des Yodleurs à Zoug – Encore 180 jours avant la Fête**

Depuis maintenant deux ans, le CO de la Fête Fédérale des Yodleurs, composé de quatre personnes, prépare une « Fédérale » (16-18 juin 2023) aussi étonnante qu'inoubliable, une Fête à laquelle sont attendus 150 000 membres actifs, yodleuses et yodleurs, joueuses et joueurs de cor des Alpes et lanceuses et lanceurs de drapeau, et ce, après une pause de six ans, en raison de la pandémie de coronavirus.

Le président du CO, Stephan Schleiss, a dit : « nous nous réjouissons déjà de la Fête à venir et nous déployons beaucoup d'énergie dans l'organisation » de cet événement d'ampleur nationale avec plus de 150 000 visiteuses et visiteurs attendus. Les préparatifs battent leur plein à tous les niveaux : les inscriptions pour les membres actifs, les appels d'offres pour les lieux de restauration et les stands, la préparation des installations, le recrutement de près de 1000 bénévoles, la planification des différents événements officiels, la préparation des différents lieux où seront exécutées les prestations, l'acquisition de sponsors, le travail médiatique, les 1000 yodleuses et yodleurs pour la cérémonie officielle... et bien d'autres choses encore. Coordonnés par le secrétariat, les membres du comité de pilotage et du CO se rencontrent régulièrement pour échanger des informations et s'organiser. Ils ont tous un même objectif : organiser une Fête Fédérale des Yodleurs qui restera un beau souvenir pour chacun.

### **Office fédéral de la culture (OFC)**

Nous remercions très chaleureusement tous les collaborateurs de l'OFC et en particulier sa directrice, Carine Bachmann, pour leur bonne collaboration et le précieux soutien financier.

### **L'avenir appartient à la jeunesse !**

De jeunes talents rayonnants âgés de 20 ans au plus se sont présentés comme artistes en herbe le 5 novembre dernier, devant un jury de spécialistes, lors du Concours pour les jeunes talents 2022, qui a eu lieu à Unterägeri. Ce concours vise à encourager les jeunes talents et à perpétuer la culture populaire suisse. Ce concours annuel est organisé par l'Association des jeunes talents du folklore suisse (« Schweizer Folklorenachwuchs » sur mandat de l'Association Fédérale des Yodleurs AFY et de l'Association suisse de la Musique populaire. L'événement est soutenu par la SRF (Schweizer Radio und Fernsehen).

### **Vainqueurs « Yodel »**

1. Jenny Emmenegger, Obbürgen NW
2. Duo Flurina Plattner et Olga Albisetti, Lucerne
3. Zmoos-Art, Montsevelier JU



### **Vainqueurs « Musique populaire instrumentale »**

1. Hütte-Höckler, Tübach SG
2. Total Allensbach, Rickenbach b. Wil TG
3. Ländlerpfiif, Brigerbad VS 3. «Die Andärä», Brunnen SZ

### **Vainqueurs « Cor des Alpes »**

1. Blackmountain-Hörner, Schwarzenberg LU
1. Müller Leon, Ueken AG

Pour les meilleurs, cela va bien plus loin que gagner un cristal de roche. Les vainqueuses et les vainqueurs se réjouissent de se produire sur la SRF. La SRF-Musikwelle les invite à un « SRF Musikwelle Brunch ». Les jeunes talents de musique populaire ont la chance de se produire dans l'émission «Potzmusic». Nous remercions chaleureusement Claudia Mora et nos représentants dans l'association Folklorenachwuchs pour leur grand travail et leur engagement.

### **SRG SSR – une partenaire incontournable pour nos coutumes !**

Nos coutumes sont vivantes ! La collaboration entre SRF Volkskultur et nos coutumes est exemplaire ! Un très grand merci à la rédaction de SRF Volksmusik Unterhaltung et à toute l'équipe de la SRF, Potz Musik et Musikwelle, pour l'agréable collaboration.

### **Chronologie des points forts de cette année associative**

Malheureusement, une nouvelle fois, pas de point fort cette année.

### **Prix Walo**

Tous les tremplins du Prix Walo ont été annulés cette année. Pour plus d'informations sur le 46<sup>e</sup> Prix Walo, veuillez consulter [www.prixwalo.ch](http://www.prixwalo.ch). Nous souhaitons à Monika Kälin et au CO beaucoup de succès dans l'organisation du prix cette année.

### **Associations amies**

Le 6 novembre 2021, l'AFLS (Association fédérale de lutte suisse) a fêté ses 125 ans lors d'un jubilé à Colombier (NE). Nos coutumes y ont été très bien représentées. L'AFY profite de ce rapport annuel pour remercier l'AFLS, non seulement pour l'invitation, mais aussi pour la remarquable collaboration et le soutien de Markus Lauener et de l'ensemble du comité central.

### **Conseil Suisse de la Musique (CSM)**

Le CSM fait pression, informe, coordonne et motive. En 2022, il a de nouveau été mis au défi dans sa tâche clé, à savoir le travail politique (lobbying ou faire pression).

### **Jeunesse et musique**

Le programme J+M est un vrai succès, dont l'AFY profite de plus en plus. Je souhaiterais remercier très chaleureusement tous ceux qui s'engagent pour l'encouragement de la relève au sein de l'AFY.

### **CI pour la culture populaire Suisse et Liechtenstein**

Gody Studer, représentant de l'AFY au sein de la CICIP, a écrit un rapport annuel détaillé auquel je vous renvoie volontiers. Je le remercie pour son engagement au sein de la CICIP.

### **SUISA**

Nous versons chaque année 100 000 francs à la SUISA ! Il est donc extrêmement important que vous effectuiez les annonces auprès de la SUISA. Autrement, l'argent reste à la SUISA et ne revient pas à nos compositeurs et à nos paroliers.

### **Pour conclure**

J'adresse un merci très chaleureux pour leur grand soutien pendant cette année exigeante et pour la bonne collaboration :

- au Comité central et à notre secrétaire central;
- à l'ex-vice-président Fabian Niklaus;
- à tous les membres des commissions spécialisées et des groupes de travail ;





## EIDGENÖSSISCHER JODLERVERBAND

- aux jurées et jurés et aux chargées et chargés de cours;
- au CO de Zoug sous la direction de son président du CO Stephan Schleiss;
- à notre archiviste Peter Baumann;
- à notre porte-drapeau fédéral Adrian Eyer et au vice-porte-drapeau Angelo Eyer pour leur engagement extraordinaire;
- aux médias pour leurs reportages, en particulier la SRF et l'équipe de la Musikwelle ;
- à la rédaction de « lebendig. » et à tous ceux qui ont écrit des rapports;
- à la SUISA : son directeur général Andreas Wegelin et sa directrice Irène Philipp ;
- à notre principal sponsor Emil Frey SA;
- à nos partenaires de sponsoring : Nydegger Treuhand, HERZKA Organisationsberatung et Werner Grossniklaus, Sponsoring ;
- à l'Office fédéral de la culture : sa directrice, Carine Bachmann, ainsi que David Vitali, Rosalita Giorgetti, Myriam Schleiss et Lorenzetta Zaugg;
- à la famille Schild, au Comité de fondation du fonds « Dr. Max und Elsa Beer-Brawand » ;
- à nos jurées et jurés pour leurs efforts extraordinaires au cours de l'année passée ;
- à nos associations amies : l'Association fédérale de lutte suisse et l'Association fédérale de hornuss ;
- à tous les compositeurs et paroliers pour leur précieux travail ;
- à la Haute école de Lucerne (Hochschule Luzern), en particulier Raymond Ammann et Marc-Antoine Camp ;
- à Somedia, en particulier Ralf Seelig et Eilane Casutt.

**Le plus grand Merci, très chers camarades, vous revient ! Nous pouvons compter sur vous et votre soutien! Je vous en remercie chaleureusement !**

Pour la nouvelle année associative, je vous souhaite beaucoup de joie et de camaraderie avec le lancer de drapeau, le Naturjutz, le cor des Alpes, le Büchel et le yodel. J'espère pouvoir vous saluer en pleine santé lors de la Fête Fédérale des Yodleurs à Zoug.

***Dans une vraie communauté, une multitude de « JE » devient un « NOUS » !  
Merci d'être là !***

Uf wiederluaga mitanand! Au revoir à tous !  
Votre présidente Karin Niederberger – Schwitter  
Malix, janvier 2023